



## Spis treści / Contents / Содержание



Końcówki rurowe widełkowe  
Tubular spade terminals  
Трубчатые наконечники вилочного типа ..... 6/6



Końcówki rurowe oczkowe  
Tubular ring terminals  
Трубчатые очковые наконечники ..... 6/7



Końcówki rurowe kątowe  
Tubular angle terminals  
Трубчатые угловые наконечники ..... 6/12



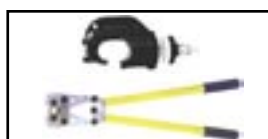
Końcówki rurowe z dwoma otworami pod śruby  
Tubular terminals for 2 bolts  
Трубчатые наконечники с двумя отверстиями для болтов ..... 6/16



Końcówki rurowe bez otworu  
Tubular terminals without hole  
Трубчатые наконечники без отверстия ..... 6/17



Końcówki łączące  
Butt connectors  
Соединительные наконечники ..... 6/18



Narzędzia do zaciskania końcówek  
Crimping tools for terminals  
Зажимные инструменты для наконечников ..... 6/22



Atesty, certyfikaty  
Certificates  
Сертификаты ..... 6/25

## Technologia zaciskania końcówek rurowych Cu standard

Wykonywane są one jako: oczkowe: proste (typ wg Ergom: KOR; KOR.../2X; KM; KM.../2x; KER; KWR), oraz kątowe (typ wg Ergom: K90R; K45R; K90M; K45M); łączące (typ wg Ergom: KL; ZM; KT; KX; KLZ).

**Materiał:** wszystkie typy – rura miedziana M1 E lub E-Cu wg DIN 40 500 teil 2, 3 lub DIN 17 87.

**Pokrycie:** KOR; KOR.../2X; KER; KWR; K90R; K45R; KL; KT; KX; KLZ – cynowane galwanicznie.  
 KM; KM.../2x; K90M; K45M; ZM - niecynowane.

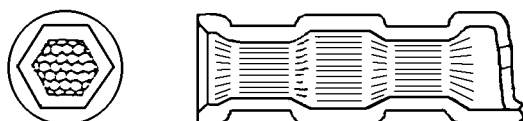
Na końcówce oczkowej wybite jest oznaczenie np. 70-8 które podaje wielkość zacisku, do którego jest przystosowana końcówka (w tym przypadku M8) oraz przekrój znamionowy końcówki (70 mm<sup>2</sup>). Podobnie jest w końcówce oczkowej podwójnej. Np. oznaczenie 50/2x10 podaje że przekrojem znamionowym jest 50 mm<sup>2</sup>, końcówka ma wykonane dwa otwory przeznaczone do zacisku M10.

### Zastosowanie:

Kończówki oczkowe proste oraz kątowe służą do przełączenia przewodu za pomocą zacisku śrubowego do szyny zbiorczej, rozdzielnicy itp. Kończówki łączące służą do połączenia elektrycznie ze sobą dwóch przewodów o jednakowym przekroju na tzw. "styk" (KL; ZM; KX; KT) lub "zakładkę" (KLZ). Połączenie dokonane za ich pomocą nie może być obciążane mechanicznie.

### Technologia zaciskania:

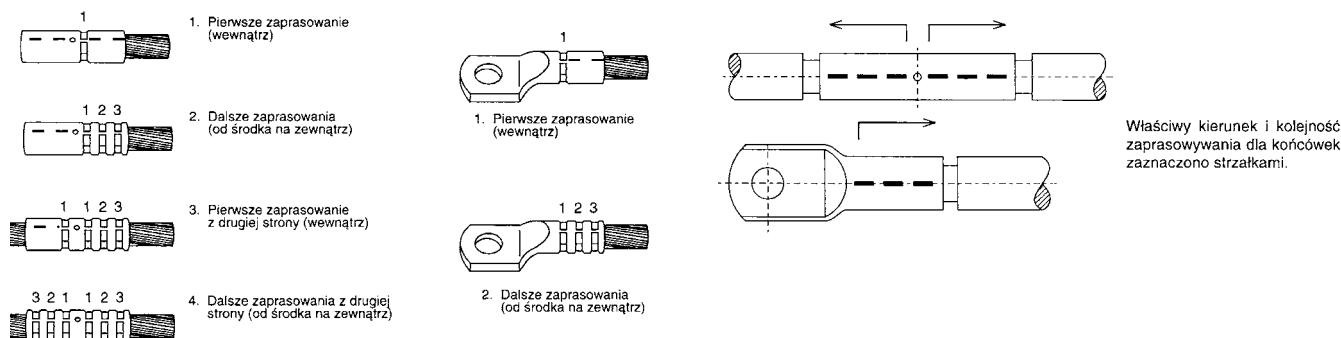
Kończówki te zaciskamy narzędziami z matrycami prasującymi na tzw. "sześciokąt".



Dzięki takiemu kształtowi zaprasowania otrzymujemy połączenie o bardzo dobrych parametrach mechanicznych jak i elektrycznych. Jednak uzyskanie takich parametrów połączenia, wymaga kilkakrotnego zaprasowania końcówki. Im większa jest liczba zaprasowań, tym pewniejsze uzyskamy połączenie.

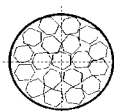
Jest to szczególnie istotne dla połączeń energetycznych od których wymaga się przenoszenia dużych mocy i prądów. Zaprasowywanie na "sześciokąt" wymaga jednak dość znacznej siły niezbędnej do zaciśnięcia końcówki, dlatego też przy wykonywaniu takich zaprasowań (nawet przy małych przekrojach przewodów) ZAE ERGOM zaleca stosowanie narzędzi hydraulicznych lub też narzędzi ręcznych o powiększonym przełożeniu mechanicznym (obsługiwanych za pomocą dwóch rąk).

Według badań i doświadczeń ZAE ERGOM, aby uzyskać połączenie o wymaganej jakości, zaciskanie końcówek na "sześciokąt" powinno odbywać się w następujący sposób:

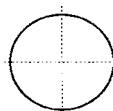


Konieczne jest wykonanie wszystkich zaznaczonych (zalecanych) zaprasowań. Należy zwracać uwagę aby stosować do zaciskanej końcówki matrycę odpowiadającą przekrojowi na jaki została ona przeznaczona.

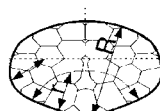
### Typy profili kablowych



okrągły wielodrutowy  
(rm)



okrągły jednodrutowy  
(re)



sektorowy wielodrutowy  
(sm)



sektorowy jednodrutowy  
(se)

## Crimping technology for tubular terminals

Made as: straight ring terminals (KOR; KOR.../2X; KM; KM.../2x; KER; KWR type acc. to Ergom), and angle terminals (K90R; K45R; K90M; K45M type acc. to Ergom), butt connectors (KL; ZM; KT; KX; KLZ type acc. to Ergom)

**Materials:** all types Cu tube – M1 E or E-Cu copper tube acc. to DIN 40500 Teil 2,3 or DIN 1787.

**Surface:** KOR; KOR.../2X; KER; KWR; K90R; K45R; KL; KX; KLZ: tin-plated.  
KM; KM.../2x; K90M; K45M; ZM: uncoated.

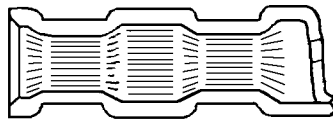
There is a code stamped on the ring terminal, e.g. 70-8, which indicates the joint size for which the terminal is adjusted (in this case M8) and the rated terminal cross-section (70 mm<sup>2</sup>). It is similarly in the double ring terminal. For example the code 50/2 x 10 means that the rated cross-section is 50 mm<sup>2</sup>, it has two holes for M10 screw joint.

### Application:

Straight ring terminals and angle ring terminals are used for connecting wire by means of a screw joint to bus-bar, switchgear, etc. The butt connectors serve to join two wires of the same cross-section to so called "butt" (KL, ZM, KX, KT) or "splice" (KLZ). The joint made with these connectors cannot be stressed mechanically.

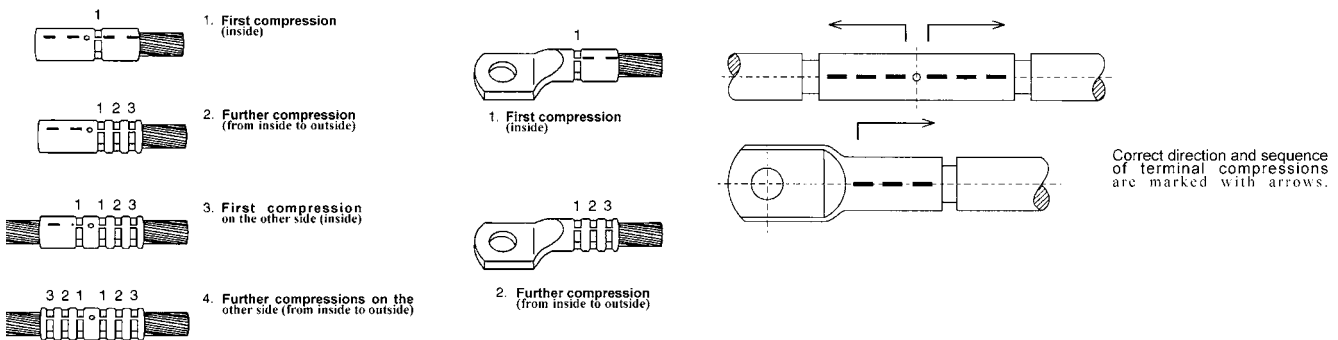
### Crimping technology:

Terminals are crimped using tools with so called "hexagon" Crimping dies.



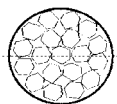
Owing to such compressing shape the joint with very high mechanical and electrical parameters is achieved. However, such joints need several compressions of terminal. The higher compression number the better the joint is.

It is very important in the case of power joints where transmission of large power and currents is required. The "hexagon" compression needs still considerable force to crimp a terminal so in case of such compression (even small wire cross-section) ZAE ERGOM recommends the use of hydraulic tools or hand-tools with a higher mechanical ratio (operated with both hands). In order to achieve a joint of required quality it is recommended to compress terminals to "hexagon" in the following way:

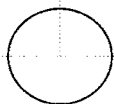


All marked (recommended) crimp must be made. Please pay attention to use a proper die for the cross-section to which it is designed.

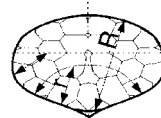
### Types of cable wires



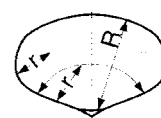
round multiwire  
**(rm)**



round one-wire  
**(re)**



sectored multiwire  
**(sm)**



sectored one-wire  
**(se)**

## Технология для зажима трубчатых наконечников

**Изготавливаются в виде:** очковых, простых (тип согласно Ergom: KOR; KOR.../2X; KM; KM.../2x; KER; KWR); угловых (тип согласно Ergom: K90R; K45R; K90M; K45M); соединительных (тип согласно Ergom: KL; ZM; KT; KX; KLZ) наконечников.

**Материал:** все типы-медная трубка M1E или E-Cu согласно DIN 40500 teil 2, 3 или DIN1787.

**Покрытие:** KOR; KOR.../2X; KER; KWR; K90R; K45R; KL; KT; KX; KLZ – гальванически лужёные; KM; KM.../2x; K90M; K45M; ZM – нелужёные.

На очковом наконечнике указано обозначение напр. 70-8, которое информирует величине зажима, к которому приспособлен наконечник (в данном случае M8) и номинальное сечение наконечника (70 мм<sup>2</sup>). Точно также выглядит ситуация и с двойным очковым наконечником. Напр. обозначение 50/2x10 информирует, что: номинальное сечение – 50 мм<sup>2</sup> исполнение, с двумя отверстиями для зажима M10.

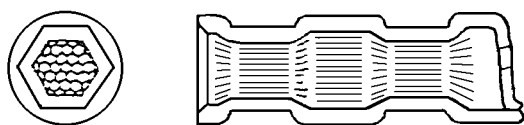
### Использование:

Очковые и угловые наконечники используются для прикрепления провода с помощью винтового зажима к: сборной шине распределительного устройства и т.д.

Соединительные наконечники предназначены для соединения двух проводов с одинаковым сечением: на соприкосновение (тип KL; ZM; KT; KX) или на “нахлёстку” (тип KLZ). Соединения, выполненные с их помощью, нельзя механически нагружать.

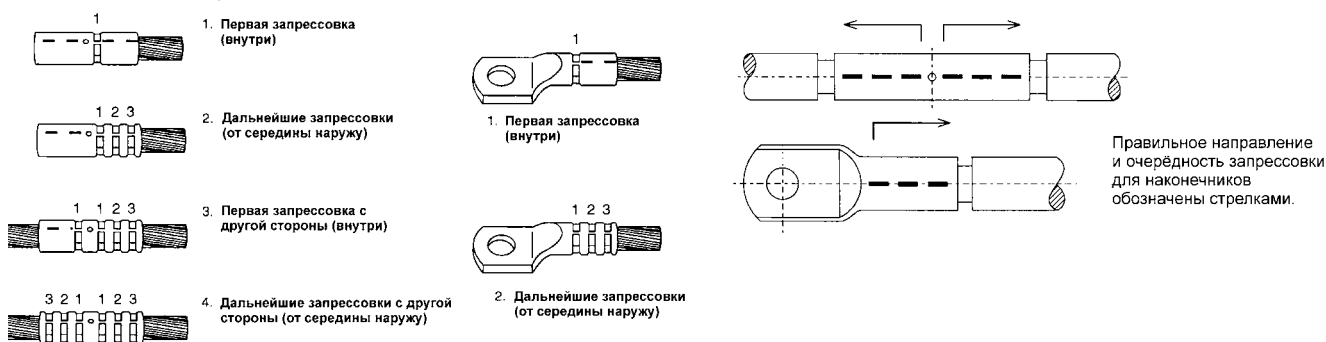
### Технология зажимания:

Для запрессовки этих наконечников используются инструменты с матрицами, прессующими в форме шестиугольника.



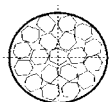
Благодаря такой форме запрессовки получаем соединение с хорошими механическими и электрическими параметрами. Однако, для того, чтобы получить такие параметры соединения, необходимо несколько раз запрессовывать наконечники. Чем больше будет запрессовок, тем прочнее получится соединение.

Это особенно важно в энергетических соединениях, передающих большую мощность и энергию. Однако для запрессовки на “шестиугольник” требуется применения большой физической силы, необходимой для зажима наконечника. Поэтому для такого рода запрессовок (даже в случае использования проводов с небольшим сечением) ZAE ERGOM рекомендует использование гидравлических или ручных инструментов с увеличенным механическим передаточным отношением (требующих использования обеих рук). Согласно исследованиям и опытам, для того, чтобы получить соединение требуемого качества, запрессовка в форме шестиугольника должна происходить следующим образом:

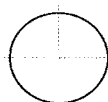


Необходимо сделать все обозначенные (рекомендуемые) запрессовки. Необходимо также обратить внимание на то, чтобы для зажимаемого наконечника использовать матрицу, согласно с сечением, для которого она предназначена.

### Типы кабельных профилей



круглый  
многопроволочный  
(rm)



круглый  
однопроволочный  
(re)



секторный  
многопроволочный  
(sm)



секторный  
однопроволочный  
(se)

**Końcówki  
widełkowe rurowe  
typu KWR i KWM**

**Tubular spade  
terminals,  
KWR type  
and KWM type**

**Трубчатые  
наконечники  
вилочного типа  
KWR и KWM**

**Material:** Cu.

**Pokrycie:**

KWR – cynowane galwanicznie

KWM – niecynowane

**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Material:** Cu.

**Surface:**

KWR – tin-plated

KWM – uncoated

**Crimping tools:** p. 6/22.

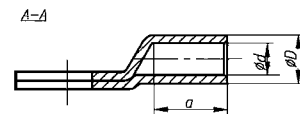
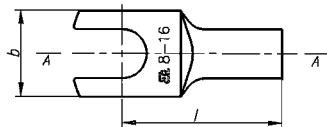
**Материал:** Cu.

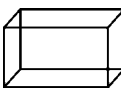

**Покрытие:**

KWR – гальванически лужёные

KWM – без покрытия

**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)							ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА		
						d	D	a	l	b			(szt.)/(pcs)/(шт.)	ORAКOWAНИЕ (kg) РАСКAGЕ (kg) УПАКOВКА (кг)	NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА
													MECH. MECH.	HYDR. HYDR.	
KWR 0,75/3	340-129993	KWM 0,75/3	340-132000	0,75	M 3	1,3	2,8	6	12	6,0	100	0,060	-	1	-
KWR 0,75/4	340-129994	KWM 0,75/4	340-132010		M 4				13	6,5					
KWR 0,75/5	340-129995	KWM 0,75/5	340-132020		M 5				15	7,5					
KWR 1,5/3	340-130000	KWM 1,5/3	340-132030	1,5	M 3	1,6	3,2	6	12	6,5	100	0,070	-	1	-
KWR 1,5/4	340-130010	KWM 1,5/4	340-132040		M 4				13	6,5					
KWR 1,5/5	340-130020	KWM 1,5/5	340-132050		M 5				14	7,5					
KWR 1,5/6	340-130030	KWM 1,5/6	340-132060		M 6				16	9,0					
KWR 2,5/3	340-130040	KWM 2,5/3	340-132070	2,5	M 3	2,3	3,9	6	12	7,0	100	0,120	-	1	-
KWR 2,5/4	340-130050	KWM 2,5/4	340-132080		M 4				13	7,0					
KWR 2,5/5	340-130060	KWM 2,5/5	340-132090		M 5				14	7,5					
KWR 2,5/6	340-130070	KWM 2,5/6	340-132100		M 6				16	9,5					
KWR 4/4	340-130080	KWM 4/4	340-132110	4	M 4	3,0	5,0	8	17	8,5	100	0,205	-	1	-
KWR 4/5	340-130090	KWM 4/5	340-132120		M 5				17	9,0					
KWR 4/6	340-130100	KWM 4/6	340-132130		M 6				19	10					
KWR 4/8	340-130110	KWM 4/8	340-132140		M 8				22	13					
KWR 6/4	340-130120	KWM 6/4	340-132150	6	M 4	3,6	5,6	9	18	9,5	100	0,275	4	1	1
KWR 6/5	340-130130	KWM 6/5	340-132160		M 5				19	9,5					
KWR 6/6	340-130140	KWM 6/6	340-132170		M 6				19	9,5					
KWR 6/8	340-130150	KWM 6/8	340-132180		M 8				22	14					
KWR 6/10	340-130155	KWM 6/10	340-132190		M 10				25	16					
KWR 10/5	340-130160	KWM 10/5	340-132200	10	M 5	4,5	7,0	10	21	12	100	0,500	7	1	1
KWR 10/6	340-130170	KWM 10/6	340-132210		M 6				21,5	12					
KWR 10/8	340-130180	KWM 10/8	340-132220		M 8				23,5	15					
KWR 10/10	340-130185	KWM 10/10	340-132230		M 10				25,5	17					
KWR 16/5	340-130190	KWM 16/5	340-132240	16	M 5	5,5	8,5	13	25	12	100	0,800	8	1	1
KWR 16/6	340-130200	KWM 16/6	340-132250		M 6				25,5	12					
KWR 16/8	340-130210	KWM 16/8	340-132260		M 8				27,5	15					
KWR 16/10	340-130220	KWM 16/10	340-132270		M 10				29,5	17					

**Końcówki oczkowe  
rurowe  
typu KOR**

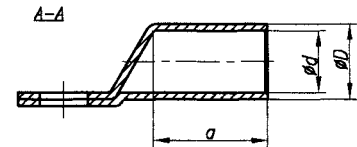
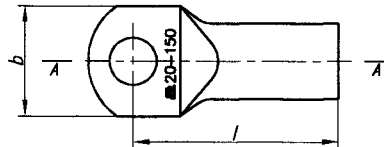
**Tubular ring  
terminals,  
KOR type**

**Трубчатые очковые  
наконечники типа  
KOR**

**Materiał:** Cu.  
**Pokrycie:** cynowane galwanicznie.  
**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Material:** Cu.  
**Surface:** tin-plated.  
**Crimping tools:** p. 6/22.

**Материал:** Cu.  
**Покрытие:** гальванически лужёные.  
**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ [mm²]/[mm²]/[mm²]	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ [mm]/[mm]/[mm]					[szt.]/[pcs]/[шт.]	OPAKOWANIE [kg] PACKAGE [kg] УПАКОВКА [кг]	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА			ART. NR ITEM NO. № КАТ.	
			d	D	a	l	b			NR GNIAZDA DIE CODE NO. НО. ГНЕЗДА	LICZBA ZACISNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИЙ			
										MECH. МЕХАН.	HYDR. HYDR. ГИДРАВ.			
KOR 0,75/3	0,75	M 3	1,3	2,8	6	12	6,0	100	0,060	-	1	-	340-105997	
KOR 0,75/4		M 4				13	6,5		0,060					340-105998
KOR 0,75/5		M 5				15	7,5		0,060					340-105999
KOR 1,5/3	1,5	M 3	1,8	3,3	6	12	6,5	100	0,075	-	1	-	340-106000	
KOR 1,5/4		M 4				13	6,5		0,080					340-106100
KOR 1,5/5		M 5				15	7,5		0,085					340-106200
KOR 1,5/6		M 6				16	9		0,095					340-106300
KOR 2,5/3	2,5	M 3	2,3	4,2	6	12	7,5	100	0,130	-	1	-	340-107300	
KOR 2,5/4		M 4				13	7,5		0,130					340-107310
KOR 2,5/5		M 5				14	8,5		0,140					340-107350
KOR 2,5/6		M 6				16	9,5		0,150					340-107400
KOR 2,5/8		M 8				20	13		0,190					340-107450
KOR 4/4	4	M 4	3	5	8	17	8,5	100	0,215	-	1	-	340-107550	
KOR 4/5		M 5				17	9		0,215					340-107600
KOR 4/6		M 6				19	10		0,240					340-108100
KOR 4/8		M 8				22	13		0,280					340-108200
KOR 6/4	6	M 4	3,6	5,6	9	18	9,5	100	0,4	4	1	1	340-109290	
KOR 6/5		M 5				21	11,5		0,4					340-109300
KOR 6/6		M 6				21	11,5		0,4					340-109400
KOR 6/8		M 8				23	13		0,4					340-109500
KOR 6/10		M 10				25	16		0,5					340-109600
KOR 6/12		M 12				25	19		0,5					340-109700

**Końcówki oczkowe  
rurowe  
typu KOR i KM**

**Material:** Cu.

**Pokrycie:**

KOR – cynowane galwanicznie

KM – niecynowane

**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.



**Tubular ring  
terminals,  
KOR and KM type**

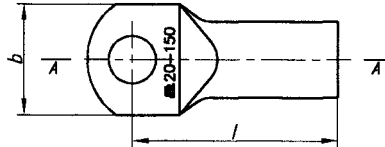
**Material:** Cu.

**Surface:**

KOR – tin-plated

KM – uncoated

**Crimping tools:** p. 6/22.



**Трубчатые очковые  
наконечники типа  
KOR и KM**

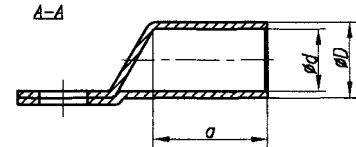
**Материал:** Cu.

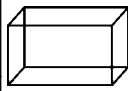

**Покрытие:**

KOR – гальванически лужёные

KM – без покрытия

**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)							ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА			
						d	D	a	l	b			(szt.)/(pcs)/(шт.)	OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ
													MECH. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.		
KOR 10/5	340-110300	KM 10/5	340-127400	10	M 5	4.5	7.0	10	21	12	100	0.51	7	1	1	
KOR 10/6	340-110400	KM 10/6	340-127410		M 6				21.5	12						0.52
KOR 10/8	340-110500	KM 10/8	340-127420		M 8				23.5	15						0.56
KOR 10/10	340-110600	KM 10/10	340-127430		M 10				25.5	17						0.6
KOR 10/12	340-110700	KM 10/12	340-127440		M 12				26.5	19						0.58
KOR 16/5	340-111300	KM 16/5	340-127450	16	M 5	5.5	8.5	13	25	12	100	0.88	8	1	1	
KOR 16/6	340-111400	KM 16/6	340-127460		M 6				25.5	12						0.86
KOR 16/8	340-111500	KM 16/8	340-127470		M 8				27.5	15						0.93
KOR 16/10	340-111600	KM 16/10	340-127480		M 10				29.5	17						1.0
KOR 16/12	340-111700	KM 16/12	340-127490		M 12				30.5	19						0.97
KOR 25/5	340-112300	KM 25/5	340-127498	25	M 5	7.0	10.0	15	28	14	100	1.18	10	2	1	
KOR 25/6	340-112400	KM 25/6	340-127500		M 6				28.5	14						1.23
KOR 25/8	340-112500	KM 25/8	340-127510		M 8				30.5	16						1.32
KOR 25/10	340-112600	KM 25/10	340-127520		M 10				32.5	18						1.36
KOR 25/12	340-112700	KM 25/12	340-127530		M 12				33.5	19						1.3
KOR 25/14	340-112710	KM 25/14	340-127535	M 14	35.5	21	1.76									
KOR 35/6	340-113400	KM 35/6	340-127540	35	M 6	8.5	12.0	17	31.5	18	100	1.82	12	2	1	
KOR 35/8	340-113500	KM 35/8	340-127550		M 8				33.5	18						1.98
KOR 35/10	340-113600	KM 35/10	340-127560		M 10				35.5	18						2.1
KOR 35/12	340-113700	KM 35/12	340-127570		M 12				36.5	20						2.05
KOR 35/14	340-113710	KM 35/14	340-127572		M 14				38.5	21						2.1
KOR 35/16	340-113720	KM 35/16	340-127574	M 16	39.5	26	2.05									
KOR 50/6	340-114400	KM 50/6	340-127578	50	M 6	10	14.0	19	34.5	20	100	2.58	14	2	1	
KOR 50/8	340-114500	KM 50/8	340-127580		M 8				36.5	20						2.8
KOR 50/10	340-114600	KM 50/10	340-127590		M 10				38.5	20						3.05
KOR 50/12	340-114700	KM 50/12	340-127600		M 12				39.5	23						2.95
KOR 50/14	340-114750	KM 50/14	340-127605		M 14				41.5	23						3.2
KOR 50/16	340-114800	KM 50/16	340-127610	M 16	42.5	28	3.3									
KOR 50/20	340-114850	KM 50/20	340-127615	M 20	47	30	3.0									



**KOŃCÓWKI RUROWE Cu STANDARD / TUBULAR TERMINALS Cu STANDARD**  
**ТРУБЧАТЫЕ НАКОНЕЧНИКИ Cu В СТАНДАРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ**

TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)							ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА		
						d	D	a	l	b			OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACISNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ
											(szt.)/(pcs)/(шт.)		MESH. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.	
KOR 70/6	340-115400	KM 70/6	340-127618	70	M 6	12	16,5	21	40,5	23	100	4,28	16	2	1
KOR 70/8	340-115500	KM 70/8	340-127620		M 8				40,5	23		4,26			
KOR 70/10	340-115600	KM 70/10	340-127630		M 10				43,5	23		4,7			
KOR 70/12	340-115700	KM 70/12	340-127640		M 12				43,5	23		4,5			
KOR 70/14	340-115750	KM 70/14	340-127645		M 14				46,5	28		4,85			
KOR 70/16	340-115800	KM 70/16	340-127650		M 16				46,5	28		4,85			
KOR 70/20	340-115900	KM 70/20	340-127660	M 20	51,0	31	4,72								
KOR 95/8	340-116500	KM 95/8	340-127670	95	M 8	13,5	18,0	24	47	25	50	2,9	17	2	1
KOR 95/10	340-116600	KM 95/10	340-127680		M 10				47	25		2,72			
KOR 95/12	340-116700	KM 95/12	340-127690		M 12				47	25		2,75			
KOR 95/14	340-116750	KM 95/14	340-127695		M 14				50	25		2,85			
KOR 95/16	340-116800	KM 95/16	340-127700		M 16				50	29		2,95			
KOR 95/20	340-116900	KM 95/20	340-127710		M 20				54,5	35		3,09			
KOR 120/8	340-117590	KM 120/8	340-127715	120	M 10	15	19,5	26	50	29	50	3,3	18	2	1
KOR 120/10	340-117600	KM 120/10	340-127720		M 10				50	29		3,3			
KOR 120/12	340-117700	KM 120/12	340-127730		M 12				50	29		3,17			
KOR 120/14	340-117750	KM 120/14	340-127735		M 14				53	29		3,2			
KOR 120/16	340-117800	KM 120/16	340-127740		M 16				53	29		3,27			
KOR 120/20	340-117900	KM 120/20	340-127750		M 20				57,5	35		3,65			
KOR 150/8	340-118000	KM 150/8	340-127755	150	M 8	16,5	21,0	29	54	31	50	3,78	20	2	1
KOR 150/10	340-118600	KM 150/10	340-127760		M 10				54	31		3,82			
KOR 150/12	340-118700	KM 150/12	340-127770		M 12				54	31		3,55			
KOR 150/14	340-118750	KM 150/14	340-127775		M 14				57	31		3,97			
KOR 150/16	340-118800	KM 150/16	340-127780		M 16				57	31		3,87			
KOR 150/20	340-118900	KM 150/20	340-127790		M 20				61,5	35		4,08			
KOR 185/10	340-119600	KM 185/10	340-127795	185	M 10	19	24,0	30	56,5	35	50	4,92	23	3	1
KOR 185/12	340-119700	KM 185/12	340-127800		M 12				56,5	35		4,82			
KOR 185/14	340-119750	KM 185/14	340-127805		M 14				59,5	35		5,35			
KOR 185/16	340-119800	KM 185/16	340-127810		M 16				59,5	35		5,08			
KOR 185/20	340-119900	KM 185/20	340-127820		M 20				64	38		5,5			
KOR 240/10	340-120600	KM 240/10	340-127825		240				M 10	21		26,0			
KOR 240/12	340-120700	KM 240/12	340-127830	M 12		73,5	38	7,45							
KOR 240/14	340-120750	KM 240/14	340-127835	M 14		73,5	38	7,25							
KOR 240/16	340-120800	KM 240/16	340-127840	M 16		73,5	38	7,15							
KOR 240/20	340-120900	KM 240/20	340-127850	M 20		73,5	38	9,87							
KOR 300/10	340-121600	KM 300/10	340-127859	300		M 10	24	30,0	45		82,5		43	25	5,61
KOR 300/12	340-121700	KM 300/12	340-127860		M 12	82,5				43	5,52				
KOR 300/14	340-121750	KM 300/14	340-127870		M 14	82,5				43	5,55				
KOR 300/16	340-121800	KM 300/16	340-127880		M 16	82,5				43	5,38				
KOR 300/20	340-121900	KM 300/20	340-127890		M 20	82,5				43	5,8				
KOR 400/12	340-122700	KM 400/12	340-127900		400	M 12				27,5	33,5	50	90		49
KOR 400/14	340-122750	KM 400/14	340-127910	M 14		90	49	7,03							
KOR 400/16	340-122800	KM 400/16	340-127920	M 16		90	49	7,03							
KOR 400/20	340-122900	KM 400/20	340-127930	M 20		90	49	7,03							
KOR 500/12	340-123700	KM 500/12	340-127939	500		M 12	31	38,0	70				112,5	55	25
KOR 500/16	340-123800	KM 500/16	340-127940		M 16	112,5				55	10,85				
KOR 500/20	340-123900	KM 500/20	340-127950		M 20	112,5				55	10,85				
KOR 625/12	340-124700	KM 625/12	340-127959		M 12	114				60	10,33				
KOR 625/16	340-124800	KM 625/16	340-127960	625	M 16	34	40,0	70	114	60	25	10,33	36	-	3
KOR 625/20	340-124900	KM 625/20	340-127970		M 20				114	60		10,33			

**Końcówki rurowe  
z otworem  
inspekcyjnym  
typu KORo i KMo**

**Tubular terminals  
with inspection  
hole, KORo and  
KMo type**

**Трубчатые очковые  
наконечники  
с контрольным  
отверстием типа  
KORo и KMo**

**Material:** Cu.

**Pokrycie:**

KORo – cynowane galwanicznie

KMo – niecynowane

**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Material:** Cu.

**Surface:**

KORo – tin-plated

KMo – uncoated

**Crimping tools:** p. 6/22.

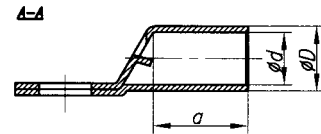
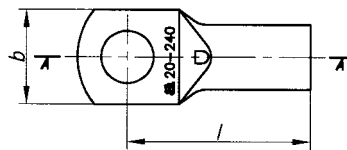
**Материал:** Cu.

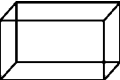

**Покрытие:**

KORo – гальванически лужёные

KMo – без покрытия

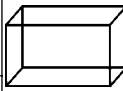

**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)							ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА			
						d	D	a	b	l			(szt.)/(pcs)/(шт.)	OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACISNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ
KORo 10/5	340-105822	KMo 10/5	340-105622	10	M 5	4,5	7,0	10	21,0	12	100	0,51	7	1	1	
KORo 10/6	340-105823	KMo 10/6	340-105623		M 6				21,5	12						0,52
KORo 10/8	340-105824	KMo 10/8	340-105624		M 8				23,5	15						0,56
KORo 10/10	340-105825	KMo 10/10	340-105625		M 10				25,5	17						0,6
KORo 10/12	340-105826	KMo 10/12	340-105626		M 12				26,5	19						0,58
KORo 16/5	340-105827	KMo 16/5	340-105627	16	M 5	5,5	8,5	13	25	12	100	0,88	8	1	1	
KORo 16/6	340-105828	KMo 16/6	340-105628		M 6				25,5	12						0,86
KORo 16/8	340-105829	KMo 16/8	340-105629		M 8				27,5	15						0,93
KORo 16/10	340-105830	KMo 16/10	340-105630		M 10				29,5	17						1,0
KORo 16/12	340-105831	KMo 16/12	340-105631		M 12				30,5	19						0,97
KORo 25/5	340-105832	KMo 25/5	340-105632	25	M 5	7,0	10,0	15	28	14	100	1,18	10	2	1	
KORo 25/6	340-105833	KMo 25/6	340-105633		M 6				28,5	14						1,23
KORo 25/8	340-105834	KMo 25/8	340-105634		M 8				30,5	16						1,32
KORo 25/10	340-105835	KMo 25/10	340-105635		M 10				32,5	18						1,36
KORo 25/12	340-105836	KMo 25/12	340-105636		M 12				33,5	19						1,3
KORo 25/14	340-105837	KMo 25/14	340-105637	M 14	35,5	21	1,76									
KORo 35/6	340-105838	KMo 35/6	340-105638	35	M 6	8,5	12,0	17	31,5	18	100	1,82	12	2	1	
KORo 35/8	340-105839	KMo 35/8	340-105639		M 8				33,5	18						1,98
KORo 35/10	340-105840	KMo 35/10	340-105640		M 10				35,5	18						2,1
KORo 35/12	340-105841	KMo 35/12	340-105641		M 12				36,5	20						2,05
KORo 35/14	340-105842	KMo 35/14	340-105642		M 14				38,5	21						2,1
KORo 35/16	340-105843	KMo 35/16	340-105643	M 16	39,5	26	2,05									
KORo 50/6	340-105844	KMo 50/6	340-105644	50	M 6	10	14,0	19	34,5	20	100	2,58	14	2	1	
KORo 50/8	340-105845	KMo 50/8	340-105645		M 8				36,5	20						2,8
KORo 50/10	340-105846	KMo 50/10	340-105646		M 10				38,5	20						3,05
KORo 50/12	340-105847	KMo 50/12	340-105647		M 12				39,5	23						2,95
KORo 50/14	340-105848	KMo 50/14	340-105648		M 14				41,5	23						3,2
KORo 50/16	340-105849	KMo 50/16	340-105649	M 16	42,5	28	3,3									
KORo 50/20	340-105850	KMo 50/20	340-105650	M 20	47	30	3,0									
KORo 70/6	340-105851	KMo 70/6	340-105651	70	M 6	12	16,5	21	40,5	23	100	4,28	16	2	1	
KORo 70/8	340-105852	KMo 70/8	340-105652		M 8				40,5	23						4,26
KORo 70/10	340-105853	KMo 70/10	340-105653		M 10				43,5	23						4,7
KORo 70/12	340-105854	KMo 70/12	340-105654		M 12				43,5	23						4,5
KORo 70/14	340-105855	KMo 70/14	340-105655		M 14				46,5	28						4,85
KORo 70/16	340-105856	KMo 70/16	340-105656	M 16	46,5	28	4,85									
KORo 70/20	340-105857	KMo 70/20	340-105657	M 20	51,0	31	4,72									
KORo 95/8	340-105858	KMo 95/8	340-105658	95	M 8	13,5	18,0	24	47	25	50	2,9	17	2	1	
KORo 95/10	340-105859	KMo 95/10	340-105659		M 10				47	25						2,72
KORo 95/12	340-105860	KMo 95/12	340-105660		M 12				47	25						2,75
KORo 95/14	340-105861	KMo 95/14	340-105661		M 14				50	25						2,85
KORo 95/16	340-105862	KMo 95/16	340-105662		M 16				50	29						2,95
KORo 95/20	340-105863	KMo 95/20	340-105663	M 20	54,5	35	3,09									

**KOŃCÓWKI RUROWE Cu STANDARD / TUBULAR TERMINALS Cu STANDARD**  
**ТРУБЧАТЫЕ НАКОНЕЧНИКИ Cu В СТАНДАРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ**

6/11

TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)					 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА												
						d	D	a	b	l			NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ											
													MECH. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.											
KORo 120/8	340-105864	KMo 120/8	340-105664	120	M 10	15	19,5	26	50	29	50	3,3	18	2	1										
KORo 120/10	340-105865	KMo 120/10	340-105665		M 10				50	29						3,3									
KORo 120/12	340-105866	KMo 120/12	340-105666		M 12				50	29						3,17									
KORo 120/14	340-105867	KMo 120/14	340-105667		M 14				53	29						3,2									
KORo 120/16	340-105868	KMo 120/16	340-105668		M 16				53	29						3,27									
KORo 120/20	340-105869	KMo 120/20	340-105669		M 20				57,5	35						3,65									
KORo 150/8	340-105870	KMo 150/8	340-105670	150	M 8	16,5	21,0	29	54	31	50	3,78	20	2	1										
KORo 150/10	340-105871	KMo 150/10	340-105671		M 10				54	31						3,82									
KORo 150/12	340-105872	KMo 150/12	340-105672		M 12				54	31						3,55									
KORo 150/14	340-105873	KMo 150/14	340-105673		M 14				57	31						3,97									
KORo 150/16	340-105874	KMo 150/16	340-105674		M 16				57	31						3,87									
KORo 150/20	340-105875	KMo 150/20	340-105675		M 20				61,5	35						4,08									
KORo 185/10	340-105876	KMo 185/10	340-105676	185	M 10	19	24,0	30	56,5	35	50	4,92	23	3	1										
KORo 185/12	340-105877	KMo 185/12	340-105677		M 12				56,5	35						4,82									
KORo 185/14	340-105878	KMo 185/14	340-105678		M 14				59,5	35						5,35									
KORo 185/16	340-105879	KMo 185/16	340-105679		M 16				59,5	35						5,08									
KORo 185/20	340-105880	KMo 185/20	340-105680		M 20				64	38						5,5									
KORo 240/10	340-105881	KMo 240/10	340-105681		M 10				240	21						26,0	38	73,5	38	50	7,6	25	4	2	
KORo 240/12	340-105882	KMo 240/12	340-105682	M 12	73,5	38	7,45																		
KORo 240/14	340-105883	KMo 240/14	340-105683	M 14	73,5	38	7,25																		
KORo 240/16	340-105884	KMo 240/16	340-105684	M 16	73,5	38	7,15																		
KORo 240/20	340-105885	KMo 240/20	340-105685	M 20	73,5	38	9,87																		
KORo 300/10	340-105886	KMo 300/10	340-105686	M 10	300	24	30,0	45			82,5	43	25	5,61	26			-	2						
KORo 300/12	340-105887	KMo 300/12	340-105687	M 12					82,5	43	5,52														
KORo 300/14	340-105888	KMo 300/14	340-105688	M 14					82,5	43	5,55														
KORo 300/16	340-105889	KMo 300/16	340-105689	M 16					82,5	43	5,38														
KORo 300/20	340-105890	KMo 300/20	340-105690	M 20					82,5	43	5,8														
KORo 400/12	340-105891	KMo 400/12	340-105691	M 12					400	27,5	33,5	50				90	49			25	7,03	32	-	2	
KORo 400/14	340-105892	KMo 400/14	340-105692	M 14	90	49	7,03																		
KORo 400/16	340-105893	KMo 400/16	340-105693	M 16	90	49	7,03																		
KORo 400/20	340-105894	KMo 400/20	340-105694	M 20	90	49	7,03																		
KORo 500/12	340-105895	KMo 500/12	340-105695	M 12	500	31	38,0	70					112,5	55	25	10,97	34	-	3						
KORo 500/16	340-105896	KMo 500/16	340-105696	M 16									112,5	55											10,85
KORo 500/20	340-105897	KMo 500/20	340-105697	M 20					112,5	55	10,85														
KORo 625/12	340-105898	KMo 625/12	340-105698	M 12					625	34	40,0	70	114	60						25	10,33	36	-	3	
KORo 625/16	340-105899	KMo 625/16	340-105699	M 16									114	60											10,33
KORo 625/20	340-105900	KMo 625/20	340-105700	M 20									114	60											10,33

**Końcówki kątowe  
rurowe  
typu K90R i K90M**

**Material:** Cu.

**Pokrycie:**

K90R – cynowane galwanicznie

K90M – niecynowane

**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Tubular angle  
terminals, K90R  
and K90M type**

**Material:** Cu.

**Surface:**

K90R – tin-plated

K90M – uncoated

**Crimping tools:** p. 6/22.

**Трубчатые угловые  
наконечники типа  
K90R и K90M**

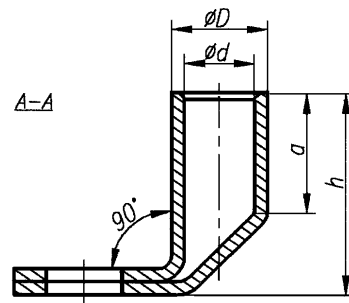
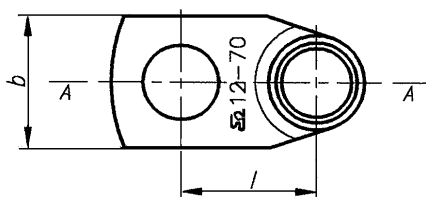
**Материал:** Cu.

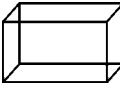

**Покрывтие:**

K90R – гальванически лужёные

K90M – без покрытия

**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)						 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 ОПАКОВАНИЕ (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА		
						d	D	a	l	b	h			NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIEŃ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ	
												МЕШ. МЕШ. МЕХАН.		HYDR. HYDR. ГИДРАВ.		
K90R 10/5	340-126509	K90M 10/5	340-128106	10	M5	4,5	7,0	10	13,5	12	16	100	0,56	7	1	1
K90R 10/6	340-126510	K90M 10/6	340-128107		M6				13,5	12						
K90R 10/8	340-126520	K90M 10/8	340-128108		M8				16,5	15						
K90R 10/10	340-126530	K90M 10/10	340-128109		M10				18,5	17						
K90R 10/12	340-126535	K90M 10/12	340-128110		M12				18,5	19						
K90R 16/6	340-126540	K90M 16/6	340-128112	16	M6	5,5	8,5	13	14,2	12	20	100	0,93	8	2	1
K90R 16/8	340-126550	K90M 16/8	340-128113		M8				17,2	15						
K90R 16/10	340-126560	K90M 16/10	340-128114		M10				19,2	17						
K90R 16/12	340-126570	K90M 16/12	340-128115		M12				19,2	19						
K90R 25/6	340-126580	K90M 25/6	340-128118	25	M6	7,0	10,0	15	15	14	23,5	100	1,24	10	2	1
K90R 25/8	340-126590	K90M 25/8	340-128119		M8				18	16						
K90R 25/10	340-126600	K90M 25/10	340-128120		M10				20	18						
K90R 25/12	340-126610	K90M 25/12	340-128121		M12				20	19						
K90R 25/14	340-126611	K90M 25/14	340-128122		M14				20	19						
K90R 35/6	340-126613	K90M 35/6	340-128124	35	M6	8,5	12	17	16	18	27	100	1,9	12	2	1
K90R 35/8	340-126620	K90M 35/8	340-128125		M8				19	18						
K90R 35/10	340-126630	K90M 35/10	340-128126		M10				21	18						
K90R 35/12	340-126640	K90M 35/12	340-128127		M12				21	20						
K90R 35/14	340-126641	K90M 35/14	340-128128		M14				21	20						
K90R 50/6	340-126645	K90M 50/6	340-128130	50	M6	10,0	14	19	17	20	31	100	2,75	14	3	1
K90R 50/8	340-126650	K90M 50/8	340-128131		M8				20	20						
K90R 50/10	340-126660	K90M 50/10	340-128132		M10				22	20						
K90R 50/12	340-126670	K90M 50/12	340-128133		M12				22	23						
K90R 50/14	340-126675	K90M 50/14	340-128134		M14				22	23						
K90R 50/16	340-126680	K90M 50/16	340-128135		M16				25	28						
K90R 70/6	340-126689	K90M 70/6	340-128137	70	M6	12,0	16,5	21	18,2	23	35	100	4,0	16	3	1
K90R 70/8	340-126690	K90M 70/8	340-128138		M8				21,2	23						
K90R 70/10	340-126700	K90M 70/10	340-128139		M10				23,2	23						
K90R 70/12	340-126710	K90M 70/12	340-128140		M12				23,2	23						
K90R 70/14	340-126715	K90M 70/14	340-128141		M14				23,2	23						
K90R 70/16	340-126720	K90M 70/16	340-128142		M16				26,2	28						

**KOŃCÓWKI RUROWE Cu STANDARD / TUBULAR TERMINALS Cu STANDARD**  
**ТРУБЧАТЫЕ НАКОНЕЧНИКИ Cu В СТАНДАРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ**
**6/13**

TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)								OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ	
						d	D	a	l	b	h					(szt.)/(pcs)/(шт.)	MESH. МЕШ.
K90R 95/8	340-126721	K90M 95/8	340-128145	95	M8	13,5	18	24	23	26	36	50	3	17	2	1	
K90R 95/10	340-126722	K90M 95/10	340-128146		M10				26	26							
K90R 95/12	340-126723	K90M 95/12	340-128147		M12				27	26							
K90R 95/14	340-126724	K90M 95/14	340-128148		M14				27	26							
K90R 95/16	340-126725	K90M 95/16	340-128149		M16				31	28							
K90R 95/20	340-126726	K90M 95/20	340-128150		M20				33	35							
K90R 120/8	340-126501	K90M 120/8	340-128151	120	M8	15	19,5	27	26,8	28	38	50	3,8	18	2	1	
K90R 120/10	340-126727	K90M 120/10	340-128152		M10				26,8	28							
K90R 120/12	340-126728	K90M 120/12	340-128153		M12				27,8	28							
K90R 120/14	340-126729	K90M 120/14	340-128154		M14				31,8	30							
K90R 120/16	340-126730	K90M 120/16	340-128155		M16				31,8	30							
K90R 120/20	340-126731	K90M 120/20	340-128156		M20				33,8	35							
K90R 150/8	340-126502	K90M 150/8	340-128157	150	M8	16,5	21	30	27,5	31	41	50	4,4	20	2	1	
K90R 150/10	340-126732	K90M 150/10	340-128158		M10				27,5	31							
K90R 150/12	340-126733	K90M 150/12	340-128159		M12				28,5	31							
K90R 150/14	340-126734	K90M 150/14	340-128160		M14				32,5	31							
K90R 150/16	340-126735	K90M 150/16	340-128161		M16				32,5	31							
K90R 150/20	340-126736	K90M 150/20	340-128162		M20				34,5	36							
K90R 185/12	340-126737	K90M 185/12	340-128165	185	M12	19	24	32	35	35	46	50	6	23	3	1	
K90R 185/14	340-126738	K90M 185/14	340-128166		M14				34	35							
K90R 185/16	340-126739	K90M 185/16	340-128167		M16				35	35							
K90R 185/20	340-126740	K90M 185/20	340-128168		M20				36	38							
K90R 240/12	340-126741	K90M 240/12	340-128171		M12				35	38							
K90R 240/14	340-126742	K90M 240/14	340-128172		M14				35	39							
K90R 240/16	340-126743	K90M 240/16	340-128173	M16	39	39											
K90R 240/20	340-126744	K90M 240/20	340-128174	M20	37	39											
K90R 300/12	340-126745	K90M 300/12	340-128177	300	M12	24	30	44	38,8	43	60	25	5,7	26	-	2	
K90R 300/14	340-126746	K90M 300/14	340-128178		M14				5,7								
K90R 300/16	340-126747	K90M 300/16	340-128179		M16				5,7								
K90R 300/20	340-126748	K90M 300/20	340-128180		M20				5,5								
K90R 400/12	340-126749	K90M 400/12	340-128183		M12				8,5								
K90R 400/14	340-126750	K90M 400/14	340-128184		M14				8								
K90R 400/16	340-126751	K90M 400/16	340-128185	M16	8												
K90R 400/20	340-126752	K90M 400/20	340-128186	M20	8												

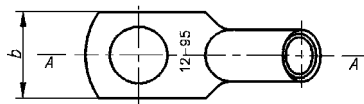
**Końcówki kątowe rurowe typu K45R i K45M**

**Material:** Cu.  
**Pokrycie:**  
 K45R – cynowane galwanicznie  
 K45M – niecynowane  
**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.



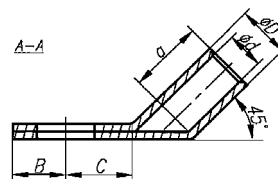
**Tubular angle terminals, K45R and K45M type**

**Material:** Cu.  
**Surface:**  
 K45R – tin-plated  
 K45M – uncoated  
**Crimping tools:** p. 6/22.



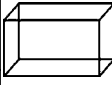

**Трубчатые угловые наконечники типа K45R и K45M**

**Материал:** Cu.  
**Покрывтие:**  
 K45R – гальванически лужёные  
 K45M – без покрытия  
**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> ) (mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)						 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 ОПАКОВАНИЕ (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА		
						d	D	a	B	C	b			NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ	
													MECH. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.		
K45R 10/5	340-126859	K45M 10/5	340-128217	10	M5	4,5	7	10	7	10	12	100	0,57	7	1	1
K45R 10/6	340-126860	K45M 10/6	340-128218		M6				7,5	10	12		0,58			
K45R 10/8	340-126861	K45M 10/8	340-128219		M8				9	13	15		0,66			
K45R 10/10	340-126862	K45M 10/10	340-128220		M10				11	15	17		0,73			
K45R 10/12	340-126863	K45M 10/12	340-128221		M12				12	15	19		0,75			
K45R 16/5	340-126864	K45M 16/5	340-128224	16	M5	5,5	8,5	13	7	10	12	100	0,95	8	1	1
K45R 16/6	340-126865	K45M 16/6	340-128225		M6				7,5	10	12		0,97			
K45R 16/8	340-126866	K45M 16/8	340-128226		M8				9	13	15		1,08			
K45R 16/10	340-126867	K45M 16/10	340-128227		M10				11	15	17		1,18			
K45R 16/12	340-126868	K45M 16/12	340-128228		M12				12	15	19		1,21			
K45R 25/5	340-126869	K45M 25/5	340-128231	25	M5	7	10	15	7	10	14	100	1,27	10	2	1
K45R 25/6	340-126870	K45M 25/6	340-128232		M6				7,5	10	14		1,28			
K45R 25/8	340-126871	K45M 25/8	340-128233		M8				9	13	16		1,42			
K45R 25/10	340-126872	K45M 25/10	340-128234		M10				11	15	18		1,55			
K45R 25/12	340-126873	K45M 25/12	340-128235		M12				12	15	19		1,58			
K45R 25/14	340-126874	K45M 25/14	340-128236		M14				14	18	21		1,56			
K45R 35/6	340-126875	K45M 35/6	340-128239		M6				7,5	10	18		1,96			
K45R 35/8	340-126876	K45M 35/8	340-128240	M8	9	13	18	2,16								
K45R 35/10	340-126877	K45M 35/10	340-128241	35	M10	8,5	12	17	11	15	18	100	2,33	12	2	1
K45R 35/12	340-126878	K45M 35/12	340-128242		M12				12	15	20		2,38			
K45R 35/14	340-126879	K45M 35/14	340-128243		M14				14	18	21		2,26			
K45R 35/16	340-126880	K45M 35/16	340-128244		M16				16	18	26		1,22			
K45R 50/6	340-126881	K45M 50/6	340-128246		M6				7,5	10	20		2,86			
K45R 50/8	340-126882	K45M 50/8	340-128247	50	M8	10	14	19	9	13	20	100	3,15	14	2	1
K45R 50/10	340-126883	K45M 50/10	340-128248		M10				11	15	20		3,36			
K45R 50/12	340-126884	K45M 50/12	340-128249		M12				12	15	23		3,42			
K45R 50/14	340-126885	K45M 50/14	340-128250		M14				14	18	23		3,83			
K45R 50/16	340-126886	K45M 50/16	340-128251		M16				16	18	28		3,92			
K45R 50/20	340-126887	K45M 50/20	340-128252		M20				20	22	30		3,88			
K45R 70/6	340-126888	K45M 70/6	340-128253		70				M6	12	16,5		21			
K45R 70/8	340-126889	K45M 70/8	340-128254	M8		9	13	23	4,49							
K45R 70/10	340-126890	K45M 70/10	340-128255	M10		11	15	23	4,81							
K45R 70/12	340-126891	K45M 70/12	340-128256	M12		12	15	23	4,88							
K45R 70/14	340-126892	K45M 70/14	340-128257	M14		14	18	23	5,44							
K45R 70/16	340-126893	K45M 70/16	340-128258	M16		16	18	28	5,93							
K45R 70/20	340-126894	K45M 70/20	340-128259	M20		20	22	30	5,87							

**KOŃCÓWKI RUROWE Cu STANDARD / TUBULAR TERMINALS Cu STANDARD**  
**ТРУБЧАТЫЕ НАКОНЕЧНИКИ Cu В СТАНДАРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ**

TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)						 (szk.)/(pcs)/(шт.)	 OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ	
						d	D	a	B	C	b				MESH. МЕШ.	HYDR. ГИДРАВ.
K45R 95/8	340-126895	K45M 95/8	340-128261	95	M8	13,5	18	25	12	14	26	50	3,2	17	2	1
K45R 95/10	340-126896	K45M 95/10	340-128262		M10				12	17	26		2,8			
K45R 95/12	340-126897	K45M 95/12	340-128263		M12				13	18	26		3,3			
K45R 95/14	340-126898	K45M 95/14	340-128264		M14				14,5	20	26		3,3			
K45R 95/16	340-126899	K45M 95/16	340-128265		M16				16	22	28		3,3			
K45R 95/20	340-126900	K45M 95/20	340-128266		M20				22	24	36		3,4			
K45R 120/8	340-126901	K45M 120/8	340-128268	120	M8	15	19,5	26	14	16	28	50	3,9	18	2	1
K45R 120/10	340-126902	K45M 120/10	340-128269		M10				14	17	28		3,9			
K45R 120/12	340-126903	K45M 120/12	340-128270		M12				14	18	28		3,9			
K45R 120/14	340-126904	K45M 120/14	340-128271		M14				15	20	28		3,9			
K45R 120/16	340-126905	K45M 120/16	340-128272		M16				16	22	30		4,1			
K45R 120/20	340-126906	K45M 120/20	340-128273		M20				22	24	36		4,1			
K45R 150/8	340-126907	K45M 150/8	340-128275	150	M8	16,5	21	30	14	16	31	50	4,5	20	2	1
K45R 150/10	340-126908	K45M 150/10	340-128276		M10				14	17	31		4,5			
K45R 150/12	340-126909	K45M 150/12	340-128277		M12				14	18	31		4,3			
K45R 150/14	340-126910	K45M 150/14	340-128278		M14				15	20	31		4,1			
K45R 150/16	340-126911	K45M 150/16	340-128279		M16				16	22	31		4,1			
K45R 150/20	340-126912	K45M 150/20	340-128280		M20				22	24	36		4,1			
K45R 185/10	340-126913	K45M 185/10	340-128282	185	M10	19	24	30	18	22	35	50	6,6	23	3	1
K45R 185/12	340-126914	K45M 185/12	340-128283		M12				18	22	35		6,6			
K45R 185/14	340-126915	K45M 185/14	340-128284		M14				18	22	35		6,7			
K45R 185/16	340-126916	K45M 185/16	340-128285		M16				18	22	35		6,8			
K45R 185/20	340-126917	K45M 185/20	340-128286		M20				22	24	39		6,5			
K45R 240/10	340-126918	K45M 240/10	340-128288		240				M10	21	26		35			
K45R 240/12	340-126919	K45M 240/12	340-128289	M12		4,2										
K45R 240/14	340-126920	K45M 240/14	340-128290	M14		4,1										
K45R 240/16	340-126921	K45M 240/16	340-128291	M16		4,0										
K45R 240/20	340-126922	K45M 240/20	340-128292	M20		4,0										
K45R 300/12	340-126923	K45M 300/12	340-128295	M12		6,0										
K45R 300/14	340-126924	K45M 300/14	340-128296	300	M14	24	30	44	24	24	43	25	6,0	26	-	2
K45R 300/16	340-126925	K45M 300/16	340-128297		M16								6,0			
K45R 300/20	340-126926	K45M 300/20	340-128298		M20								6,1			
K45R 400/12	340-126927	K45M 400/12	340-128301		M12								8,5			
K45R 400/14	340-126928	K45M 400/14	340-128302	400	M14	27,5	33,5	44	24	24	49	25	8,3	32	-	2
K45R 400/16	340-126929	K45M 400/16	340-128303		M16								8,5			
K45R 400/20	340-126930	K45M 400/20	340-128304		M20								8,0			

**Końcówki rurowe z dwoma otworami pod śruby typu KOR 2X... i KM...2X**

**Material:** Cu.

**Pokrycie:**

KOR 2X – cynowane galwanicznie

KM 2X – niecynowane

**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Tubular terminals for 2 bolts, KOR 2X... and KM...2X type**

**Material:** Cu.

**Surface:**

KOR 2X – tin-plated

KM 2X – uncoated

**Crimping tools:** p. 6/22.

**Трубчатые наконечники с двумя отверстиями для болтов типа KOR 2x... и KM...2X**

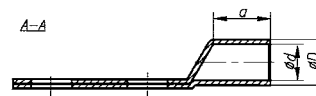
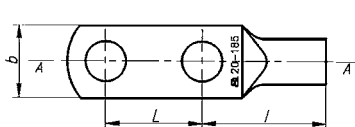
**Материал:** Cu.



**Покрытие:**

KOR 2X – гальванически лужёные

KM 2X – без покрытия

**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> ) (mm <sup>2</sup> )	ZACISK TERMINAL ЗАЖИМ	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)						 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 ОПАКОВАНИЕ (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА		
						d	D	a	l	L	b			NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ	
														МЕШ. МЕШ. МЕХАН.	HYDR. HYDR. ГИДРАВ.	
KOR 50/2x10	340-127010	KM 50/2x10	340-127971	50	M 10	10,0	14	19	39	30	20	1	0,06	14	2	1
KOR 50/2x12	340-127020	KM 50/2x12	340-127972		M 12											
KOR 70/2x10	340-127030	KM 70/2x10	340-127974	70	M 10	12	16,5	21	43	50	25	1	0,07	16	2	1
KOR 70/2x12	340-127040	KM 70/2x12	340-127975		M 12											
KOR 95/2x10	340-127045	KM 95/2x10	340-127977	95	M 10	13,5	18	24	43	50	25	1	0,12	17	2	1
KOR 95/2x12	340-127050	KM 95/2x12	340-127978		M 12											
KOR 120/2x12/50	340-127060	KM 120/2x12/50	340-127981	120	M 12	15	19,5	26	50	50	28	1	0,15	18	2	1
KOR 120/2x12/60	340-127070	KM 120/2x12/60	340-127982		M 12											
KOR 150/2x12	340-127080	KM 150/2x12	340-127985	150	M 12	16,5	21	29	54	50	28	1	0,21	20	2	1
KOR 185/2x12	340-127090	KM 185/2x12	340-127988	185	M 12	19,0	24	30	56	50	35	1	0,23	23	3	1
KOR 240/2x12	340-127095	KM 240/2x12	340-127991	240	M 12	21	26	38	73,5	50	38	1	0,32	25	4	2
KOR 240/2x16	340-127100	KM 240/2x16	340-127992		M 16											
KOR 300/2x12	340-127105	KM 300/2x12	340-127994	300	M 12	24	30	45	82,5	50	43	1	0,43	26	-	2
KOR 300/2x16	340-127110	KM 300/2x16	340-127995		M 16											
KOR 400/2x16	340-127120	KM 400/2x16	340-127997	400	M 16	27,5	33,5	50	90	50	49	1	0,61	32	-	2
KOR 400/2x20	340-127125	KM 400/2x20	340-127998		M 20											
KOR 500/2x16	340-127130	KM 500/2x16	340-128000	500	M 16	31,0	38	70	112,5	50	55	1	0,83	34	-	3
KOR 500/2x20	340-127140	KM 500/2x20	340-128002		M 20								0,79			
KOR 625/2x16	340-127160	KM 625/2x16	340-128003	625	M 16	34	40	70	114	50	60	1	1,1	36	-	3
KOR 625/2x20	340-127165	KM 625/2x20	340-128004		M 20								0,98			

**Uwaga!** Inne wymiary na życzenie.

**Remark!** Other dimensions on request.

**Примечание!** Другие размеры по заказу.



**Końcówki rurowe  
 typu KOR i KM bez  
 otworu**

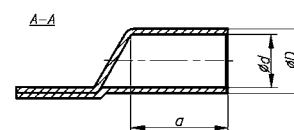
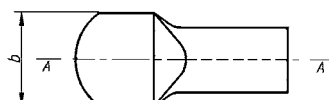
**Materiał:** Cu.  
**Pokrycie:**  
 KOR – cynowane galwanicznie  
 KM – niecynowane  
**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Tubular terminals,  
 KOR and KM type  
 without hole**

**Material:** Cu.  
**Surface:**  
 KOR – tin-plated  
 KM – uncoated  
**Crimping tools:** p. 6/22.

**Трубчатые  
 наконечники типа  
 KOR и KM, без  
 отверстия**

**Материал:** Cu.  
**Покрытие:**  
 KOR – гальванически лужёные  
 KM – без покрытия  
**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)				 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 OPAKOWANIE (kg) РАСКЛАДКА (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА		
					d	D	a	b			NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ	
											МЕХ. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.	
KOR 10	340-124908	KM 10	340-128010	10	4,5	7,0	10	17	1	0,005	7	1	1
KOR 16	340-124909	KM 16	340-128012	16	5,5	8,5	13	17	1	0,008	8	1	1
KOR 25	340-124910	KM 25	340-128014	25	7,0	10	15	18	1	0,011	10	2	1
KOR 35	340-125000	KM 35	340-128016	35	8,5	12	17	20	1	0,018	12	2	1
KOR 50	340-125010	KM 50	340-128018	50	10	14	19	23	1	0,033	14	2	1
KOR 70	340-125020	KM 70	340-128020	70	12	16,5	21	23	1	0,044	16	2	1
KOR 95	340-125021	KM 95	340-128022	95	13,5	18	24	29	1	0,064	17	2	1
KOR 120	340-125030	KM 120	340-128024	120	15	19,5	26	29	1	0,074	18	2	1
KOR 150	340-125040	KM 150	340-128026	150	16,5	21	29	31	1	0,086	20	2	1
KOR 185	340-125045	KM 185	340-128028	185	19	24	30	35	1	0,114	23	3	1
KOR 240	340-125050	KM 240	340-128030	240	21	26	38	38	1	0,152	25	4	2
KOR 300	340-125051	KM 300	340-128032	300	24	30	45	43	1	0,236	26	-	2
KOR 400	340-125060	KM 400	340-128034	400	27,5	33,5	50	49	1	0,284	32	-	2
KOR 500	340-125061	KM 500	340-128036	500	31	38	70	55	1	0,452	34	-	3
KOR 625	340-125062	KM 625	340-128038	625	34	40	70	60	1	0,436	36	-	3

**Uwaga!** Inne wymiary na życzenie.  
**Remark!** Other dimensions on request.  
**Примечание!** Другие размеры по заказу.

## Końcówki łączące typu KL i ZM

**Materiał:** Cu.

**Pokrycie:**

KL – cynowane galwanicznie;

ZM – niecynowane.

**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.



## Butt connectors, KL and ZM type

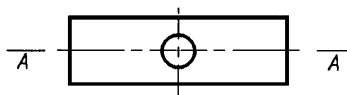
**Material:** Cu.

**Surface:**

KL – tin-plated;

ZM – uncoated.

**Crimping tools:** p. 6/22.



## Соединительные наконечники типа KL и ZM

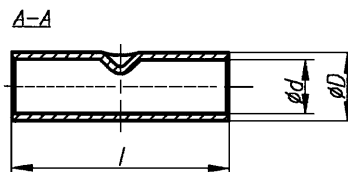
**Материал:** Cu.

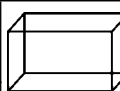

**Покрытие:**

KL – гальванически лужёные;

ZM – без покрытия.

**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	TYP TYPE ТИП	ART. NR ITEM NO. № КАТ.	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)			 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 ОПАКОВАНИЕ (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACISNIĘC NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ	
					d	D	l				MECH. МЕХ.	HYDR. ГИДРАВ.
KL 6	340-309000	-	-	6	3,6	5,6	20	100	0,18	4	1-1	1-1
KL 6/25	340-309002	-	-	6	3,6	5,6	25	100	0,27	4	1-1	1-1
KL 10	340-310000	ZM 10	340-503000	10	4,5	7	30	100	0,35	7	1-1	1-1
KL 16	340-311000	ZM 16	340-503010	16	5,5	8,5	30	100	0,55	8	1-1	1-1
KL 25	340-312000	ZM 25	340-503020	25	7,0	10	38	100	1,2	10	2-2	1-1
KL 35	340-313000	ZM 35	340-503030	35	8,5	12	42	100	2,1	12	2-2	1-1
KL 50	340-314000	ZM 50	340-503041	50	10,0	14	48	100	2,8	14	2-2	1-1
KL 70	340-315000	ZM 70	340-503051	70	12,0	16,5	52	100	4,1	16	3-3	1-1
KL 95	340-316000	ZM 95	340-503061	95	13,5	18	59	50	2,7	17	3-3	1-1
KL 120	340-317000	ZM 120	340-503071	120	15,0	19,5	62	50	3,7	18	3-3	1-1
KL 150	340-318000	ZM 150	340-503081	150	16,5	21	68	50	4,5	20	4-4	2-2
KL 185	340-319000	ZM 185	340-503091	185	19,0	24	72	50	6,1	23	4-4	2-2
KL 240	340-320000	ZM 240	340-503101	240	21,0	26	88	50	7,6	25	5-5	2-2
KL 300	340-321000	ZM 300	340-503111	300	24,0	30	100	25	5,7	26	-	2-2
KL 400	340-322000	ZM 400	340-503121	400	27,5	33,5	112	25	7,4	32	-	2-2
KL 500	340-323000	ZM 500	340-503131	500	31,0	38	140	25	12,7	34	-	2-2
KL 625	340-324000	ZM 625	340-503141	625	34,0	40	160	25	13,3	36	-	3-3

**Końcówki łączące  
typu KLZ i KLS**

**Butt connectors  
KLZ and KLS type**

**Соединительные  
наконечники  
типа KLZ и KLS**

**Materiał:** Cu.

**Pokrycie:** cynowane galwanicznie.

**Wykonanie:** KLZ – DIN 46341 cz. 1.

**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Material:** Cu.

**Surface:** tin-plated.

**Standard:** KLZ – DIN 46341 part 1.

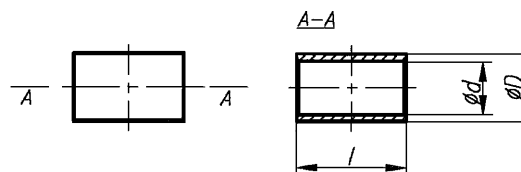
**Crimping tools:** p. 6/22.

**Материал:** Cu.

**Покрытие:** гальванически лужёные.

**Исполнение:** KLZ – DIN 46341 с.1.

**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)			 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА			ART. NR ITEM NO. № КАТ.
		d	D	l			NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ		
							MECH. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.		
KLZ 1,5	1,5	1,6	3,2	8	100	0,04	-	1	-	340-500100
KLZ 2,5	2,5	2,3	3,9	8	100	0,05	-	1	-	340-500200
KLZ 6	6	3,6	5,6	9	100	0,09	4	1	-	340-500300
KLZ 10	10	4,5	6,7	10	100	0,16	7	2	1	340-500401
KLZ 16	16	5,8	8,2	11	100	0,23	8	2	1	340-500501
KLZ 25	25	7,5	10,5	14	100	0,50	10	2	1	340-500601
KLZ 35	35	9,0	12,2	16	100	0,74	12	2	1	340-500701
KLZ 50	50	11,0	14,6	19	100	1,16	14	2	1	340-500801
KLZ 70	70	13,0	17,0	19	100	1,50	16	2	1	340-500901
KLZ 95	95	15,0	20,0	20	50	1,20	18	2	1	340-501001
KLZ 120	120	16,5	22,5	22	50	1,70	20	2	1	340-501101
KLZ 150	150	19,0	25,4	26	50	2,48	23	2	1	340-501201

TYP TYPE ТИП	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ (mm <sup>2</sup> )/(mm <sup>2</sup> )	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ (mm)/(mm)			 (szt.)/(pcs)/(шт.)	 OPAKOWANIE (kg) PACKAGE (kg) УПАКОВКА (кг)	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА			ART. NR ITEM NO. № КАТ.
		d	D	l			NR GNIAZDA DIE CODE NO. № ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИ		
							MECH. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.		
KLS 10	10	4,5	7,0	10	100	0,12	7	2	1	340-500045
KLS 16	16	5,6	8,4	11	100	0,20	8	2	1	340-500050
KLS 25	25	7,2	10,0	14	100	0,44	10	2	1	340-500055
KLS 35	35	8,5	12,0	16	100	0,80	12	2	1	340-500060
KLS 50	50	10,2	14,0	19	100	1,11	14	2	1	340-500065
KLS 70	70	12,0	16,5	19	100	1,50	16	2	1	340-500070
KLS 95	95	13,7	18,0	20	50	0,93	17	2	1	340-500075
KLS 120	120	15,0	19,5	22	50	1,31	18	2	1	340-500080
KLS 150	150	16,5	21,0	26	50	1,72	20	2	1	340-500085
KLS 185	185	19,0	24,0	30	50	2,54	23	3	2	340-500090
KLS 240	240	21,0	25,8	34	50	2,94	25	3	2	340-500095

## Końcówki łączące typu KT

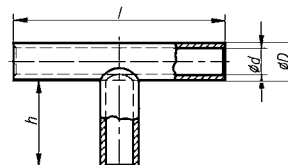
**Materiał:** Cu.  
**Pokrycie:** cynowane galwanicznie.  
**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

## Butt connectors KT type

**Material:** Cu.  
**Surface:** tin-plated.  
**Crimping tools:** p. 6/22.

## Соединительные наконечники типа КТ

**Материал:** Cu.  
**Покрытие:** гальванически лужёные.  
**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ [mm²]/[mm²]/[mm²]	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ [mm]/[mm]/[mm]				[szt.]/[pcs]/[шт.]	OPAKOWANIE [kg] PACKAGE [kg] УПАКОВКА [кг]	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА			ART. NR ITEM NO. № КАТ.
		d	D	l	h			NR GNIAZDA DIE CODE NO. НО. ГНЕЗДА	LICZBA ZACIŚNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИЙ		
				MECH. МЕХАН.	HYDR. ГИДРАВ.						
KT 1,5	1,5	1,8	3,3	30	12	100	0,23	-	1	-	340-503200
KT 2,5	2,5	2,3	4,2	30	12	100	0,37	-	1	-	340-503210
KT 4	4	3,0	5,0	30	12	100	0,49	-	1	-	340-503220
KT 6	6	3,6	5,6	35	14	100	0,73	4	1	-	340-503230
KT 10	10	4,5	7,0	35	14	100	1,05	7	1	1	340-503240
KT 16	16	5,5	8,5	50	21	100	2,20	8	1	1	340-503250
KT 25	25	7,0	10	55	23	100	2,90	10	2	1	340-503260
KT 35	35	8,5	12	70	30	100	5,20	12	2	1	340-503270
KT 50	50	10	14	80	34	100	7,90	14	3	1	340-503280
KT 70	70	12	16,5	85	35	100	11,20	16	3	1	340-503290
KT 95	95	13,5	18	90	36	50	13,00	17	4	2	340-503300
KT 120	120	15	19,5	95	38	50	14,70	18	4	2	340-503310
KT 150	150	16,5	21	110	44	50	18,90	20	4	2	340-503320
KT 185	185	19	24	115	45	50	25,00	23	4	2	340-503330
KT 240	240	21	26	130	52	50	31,10	25	4	2	340-503340
KT 300	300	24	30	170	70	50	36,20	26	-	2	340-503350
KT 400	400	27,5	33,5	180	78	50	43,30	32	-	2	340-503360

**Końcówki łączące  
typu KX**

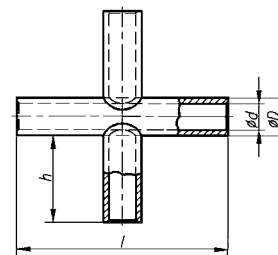
**Butt connectors  
KX type**

**Соединительные  
наконечники  
типа КХ**

**Materiał:** Cu.  
**Pokrycie:** cynowane galwanicznie.  
**Narzędzia do zaciskania:** str. 6/22.

**Material:** Cu.  
**Surface:** tin-plated.  
**Crimping tools:** p. 6/22.

**Материал:** Cu.  
**Покрытие:** гальванически лужёные.  
**Зажимные инструменты:** с. 6/22



TYP TYPE ТИП	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ [mm <sup>2</sup> ]/[mm <sup>2</sup> ]/[мм <sup>2</sup> ]	WYMIARY DIMENSIONS РАЗМЕРЫ [mm]/[mm]/[мм]				[szt.]/[pcs]/[шт.]	OPAKOWANIE [kg] PACKAGE [kg] УПАКОВКА [кг]	ZAPRASOWANIE / CRIMPING / ЗАПРЕССОВКА			ART. NR ITEM NO. № КАТ.
		d	D	l	h			NR GNIAZDA DIE CODE NO. НО. ГНЕЗДА	LICZBA ZACISNIĘĆ NO. OF CRIMP ЧИСЛО ЗАЖАТИЙ		
								MECH. МЕХ.	HYDR. ГИДРАВ.		
KX 1,5	1,5	1,8	3,3	30	12	100	0,32	-	1	-	340-503400
KX 2,5	2,5	2,3	4,2	30	12	100	0,49	-	1	-	340-503410
KX 4	4	3,0	5,0	30	12	100	0,65	-	1	-	340-503420
KX 6	6	3,6	5,6	35	14	100	0,95	4	1	-	340-503430
KX 10	10	4,5	7,0	35	14	100	1,35	7	1	1	340-503440
KX 16	10	5,5	8,5	50	21	100	2,95	8	1	1	340-503450
KX 25	25	7,0	10	55	23	100	4,00	10	2	1	340-503460
KX 35	35	8,5	12	70	30	100	6,90	12	2	1	340-503470
KX 50	50	10	14	80	34	100	10,40	14	3	1	340-503480
KX 70	70	12	16,5	85	35	100	14,60	16	3	1	340-503490
KX 95	95	13,5	18	90	36	50	17,10	17	4	2	340-503500
KX 120	120	15	19,5	95	38	50	19,40	18	4	2	340-503510
KX 150	150	16,5	21	110	44	50	24,10	20	4	2	340-503520
KX 185	185	19	24	115	45	50	32,10	23	4	2	340-503530
KX 240	240	21	26	130	52	50	41,10	25	4	2	340-503540
KX 300	300	24	30	170	70	50	50,1	26	-	2	340-503550
KX 400	400	27,5	33,5	190	78	50	62,2	32	-	2	340-503560

Narzędzia do  
zaciskania  
końcówek





Crimping tools for  
terminals

Зажимные  
инструменты для  
наконечников

TYP / TYPE / ТИП (ART. NR / ITEM NO. / № КАТ)		ZAPRASOWANIE COMPRESSING ЗАПРЕССОВКА	PRZEKRÓJ CROSS SECTION СЕЧЕНИЕ [mm²]/[mm²]/[mm²]	DŁUGOŚĆ LENGTH ДЛИННА [mm]/[mm]/[mm]	WAGA [kg] WEIGHT [kg] ВЕС [кг]	UWAGI REMARKS ПРИМЕЧАНИЕ
WZ 2,5 (360-001200)			0,1 ÷ 2,5	205	0,40	1)
WZ 10 (360-000400)			0,5 ÷ 6	225	0,50	
K 05/6 KT (340-010500)			6 ÷ 50	390	1,1	- matryce wykonane w postaci obrotowych sześciokątów / dies are made in the form of rotary hexagons / матрицы изготовлены в виде вращающихся шестиугольников
K 06/6 KT (340-010600)			10 ÷ 120	650	2,9	- matryce wykonane w postaci obrotowych sześciokątów / dies are made in the form of rotary hexagons / матрицы изготовлены в виде вращающихся шестиугольников
K 06 F/6 KT (340-010800)			25 ÷ 150			
WZR 300 (340-011200)			10 ÷ 400	540	4	- wyposażona w mechanizm gwa rantujący powtarzalność zaciskania / equipped with mechanism to assure crimp repeatability / оснащена механизмом, обеспечивающим повторяемость зажимания. - otwierana głowica narzędzia / opened tool head / открывающаяся головка инструмента. - możliwość blokowania rękocyści podczas przenoszenia / handle locking is possible while carrying / возможность блокирования рукоятки во время переноса. 3)
K 18 (340-020100)		6 ÷ 185	600 ÷ 800	2,5	- obrotowa głowica narzędzia / rotary tool head / вращающаяся головка инструмента. - boczne wejście do głowicy / side entry into the head / боковой вход к головке. 3) - regulowana długość ramion / adjustable length of arms / регулируемая длина ручек.	
K 22 (340-030130)		6 ÷ 300	600 ÷ 800	2,9	2) 3) - regulowana długość ramion / adjustable length of arms / регулируемая длина ручек.	
HK 4 (340-030100)		6 ÷ 120	215	1,6	2) 3) 4)	
HK 5 (340-040100)		6 ÷ 240	365	2,3	2) 3) 4)	
GK 5 (340-040107)		6 ÷ 240	190	1,75	- otwierana głowica narzędzia / opened tool head / открывающаяся головка инструмента. 3) (identyczne jak w HK5) / (identical as in HK5) / (аналогично как в HK5). 4) w urządzeniu zasilającym (pompa) / in supply device (pump) / в электропитательном устройстве (насос).	
WHPH 2 (340-050100)		10 ÷ 400	620	6,0	2) 3)	

**KOŃCÓWKI RUROWE Cu STANDARD / TUBULAR TERMINALS Cu STANDARD**  
**ТРУБЧАТЫЕ НАКОНЕЧНИКИ Cu В СТАНДАРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ**

**6/23**

<p><b>HPH 2</b> (340-050110)</p> 		16 ÷ 400	185	3,9	- boczne wejście do głowicy / side entry into the head / боковой вход к головке. 3) (identyczne jak w WHPH2) / (identical as in WHPH2) / (точно так же как в WHPH2). 4) w urządzeniu zasilającym (pompa) / in supply device (pump) / в электропитательном устройстве (насос).
<p><b>WHPH 3</b> (340-052730)</p> 		10 ÷ 400	425	2,8	2) 3) 4)
<p><b>HK 4 EL</b> (340-030110)</p> 		6 ÷ 120	215	2,6	2) 3) (identyczne jak w HK4) / (identical as in HK4) / (аналогично как в HK4). 4)
<p><b>HK 5 EL</b> (340-040101)</p> 		6 ÷ 240	305	3,1	2) 3) (identyczne jak w HK5) / (identical as in HK5) / (аналогично как в HK5). 4)
<p><b>WHPH 3 EL</b> (340-052731)</p> 		16 ÷ 400	320	3,7	2) 3) (identyczne jak w WHPH3) / (identical as in WHPH3) / (аналогично как в WHPH3). 4)
<p><b>HH 400</b> (340-060100)</p> 		16 ÷ 400	240	3,8	- otwierana głowica narzędzia / opened tool head / открывающаяся головка инструмента. 3) 4) w urządzeniu zasilającym (pompa) / in supply device (pump) / в электропитательном устройстве (насос).
<p><b>HH 630</b> (340-070100)</p> 		16 ÷ 630	260	6,50	- otwierana głowica narzędzia / opened tool head / открывающаяся головка инструмента. 3) 4) w urządzeniu zasilającym (pompa) / in supply device (pump) / в электропитательном устройстве (насос).
<p><b>HH 1000</b> (340-070000)</p> 		120 ÷ 1000	300	11	- otwierana głowica narzędzia / opened tool head / открывающаяся головка инструмента 3) 4) w urządzeniu zasilającym (pompa) / in supply device (pump) / в электропитательном устройстве (насос).

- 1) wyposażona w mechanizm gwarantujący powtarzalność zaciskania oraz kompensujący ewentualne zużycie / equipped with mechanism to assure crimp repeatability and to compensate possible wear / оснащена: механизмом, обеспечивающим повторяемость зажимания и компенсирующим возможный износ.
- 2) obrotowa i otwierana głowica narzędzia / rotary and opened tool head / вращающаяся и открывающаяся головка инструмента.
- 3) wymienne matryce / replacable dies / сменяемые матрицы.
- 4) bezpiecznik hydrauliczny / hydraulic protection / гидравлический предохранитель.





